

586019-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody pitnej – WW Ludwigsfelde -
Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

OJ S 163/2026 25/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)

E-mail: info@prowa-dresden.de

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: WW Ludwigsfelde - Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

Opis: WW Ludwigsfelde - Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

Identyfikator procedury: 019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b

Wewnętrzny identyfikator: 26E01

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45252126 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody pitnej

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: nördlich des Zentrums von Ludwigsfelde und südlich des Industrieparks-Ost-Ludwigsfelde an der vom „Ostverbinder“ abzweigenden Fichtestraße auf dem Flurstück 445

Kod pocztowy: 14974 Ludwigsfelde

Podpodział krajowy (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

Właściwe prawo transgraniczne: Leistungserbringung ausschließlich in Deutschland, es gilt nur deutsches Recht.

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Poważne wykroczenie zawodowe: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Aktywami zarządza likwidator: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Niewypłacalność: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i. V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V.

m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Los 1 - Bau

Opis: Los 1 Bautechnik Wasserwerksgebäude mit Dach- und Wandverkleidung aus Sandwichelementen, inkl. Tragwerk, Toren, Türen, Fenstern und Zubehör

Gebäudeaußenmaße Länge x Breite x Höhe: ca. 36 x 19 m x 14 m Weitere Leistungen: - Fassaden- und Innengerüste (Stahlrohr bis 14 m Höhe): ca. 1.735 m² -Baugrubenaushub (Boden lösen, laden, lagern): ca. 1.330 m³ -Frostschutzschicht (FSS 0/45 liefern und einbauen): ca. 615 m³ -WU-Bodenplatte (Beton C30/37 wu, Dicke: 40 cm): ca. 670 m² - Stahlbetonwände (Dicke: 35 cm, teilweise als Beckenwand): ca. 543 m² -Stahlbetondecken (Ortbeton, Dicke: 25 cm, bis 4,60 m Höhe): ca. 283 m² -Betonstabstahl (B 500 B liefern, biegen und einbauen): ca. 48,00 t -Wasserdichtheitsprüfung der Becken: 4 St -Dachrinne aus Aluminium: 77 m -Regenfallrohr DN 120 Aluminium: 48 m -Zement-Verbundestrich, 40-200 mm: 710 m² -Hohlraumbodensystem: ca. 42 m² -Perimeterdämmung (XPS, 15 cm, h bis 550 cm): ca. 430 m² -Buntsteinputz Außenwand (2 cm, h ca. 300 cm): ca. 190 m² -Beschichtung, Silikat, Wände: 420 m² -Feinsteinzeugfliesen (Rutschhemmung R12/V6): ca. 730 m² -Drucktür ca. 1,29 x 2,29 m: 4 St -Innentür, 2-flügelig, ca. 2,20 x 2,50 m: 1 St -Außentür, 1-flügelig, ca. 1,26 x 2,51 m: 1 St -Gitterrostabdeckung Rinne: 47 m

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: nördlich des Zentrums von Ludwigsfelde und südlich des Industrieparks-Ost-Ludwigsfelde an der vom „Ostverbinder“ abzweigenden Fichtestraße auf dem Flurstück 445

Kod pocztowy: 14974 Ludwigsfelde

Podział krajowy (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 04/01/2027

Data zakończenia trwania: 12/01/2029

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: -Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt

Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung -

Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Referenznachweise entsprechend dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“: Es sind Angaben zu vergleichbaren Referenz(en) zu machen, bei denen die Abnahme der letzten Gewerke nicht länger als 7 Kalenderjahre (2019) zurückliegt. Mindestens eine Referenz muss konkret das Thema Trinkwasseraufbereitung betreffen.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist -Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości

Opis kryterium selekcji: DVGW-Zertifikat nach GW 301, Gruppe W1

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: der günstigste Bieter

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen richten sich nach den Vergabeunterlagen sowie den Zusätzlichen und Besonderen Vertragsbedingungen (WBVB / BVB 214) in Verbindung mit der VOB/B.

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Sicherheitsleistungen für Vertragserfüllung und Mängelansprüche richten sich vollumfänglich nach den Vergabeunterlagen (BVB 214).

Termin składania ofert: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 44 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: -Die Nachforderung von Unterlagen soll sechs Kalendertage nicht überschreiten. -Bieter haben geplante Nachunternehmerleistungen und Fälle der Eignungsleihe zwingend in den Formblättern 233 und 235 zu benennen. -Mit dieser Bekanntmachung wird das Los 1 (Bautechnik) eines aus insgesamt drei Losen bestehenden Gesamtbauvorhabens veröffentlicht.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich vollumfänglich aus den Vergabeunterlagen.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen richten sich nach den Vergabeunterlagen sowie den Zusätzlichen und Besonderen Vertragsbedingungen (WBVB / BVB 214) in Verbindung mit der VOB/B.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Informacje o terminach odwołania: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer des Landes Brandenburg

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)

Numer rejestracyjny: 12-121092720717051-37

Adres pocztowy: Potsdamer Straße 50

Miejscowość: Ludwigsfelde

Kod pocztowy: 14974

Podpodział krajowy (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: PROWA Ingenieure Dresden GmbH Chemnitzer Str. 42 01187 Dresden

E-mail: info@prowa-dresden.de

Telefon: +49 351 4860-0

Faks: +49 351 4860-302

Adres strony internetowej: www.warl.de

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Numer rejestracyjny: t:03318661719

Adres pocztowy: Heinrich-Mann-Allee 107

Miejscowość: Potsdam

Kod pocztowy: 14473

Podpodział krajowy (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@mweke.brandenburg.de

Telefon: 0331866-1719

Faks: 0331866-1652

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 019e9873-0e0b-4fe7-adfc-85927e9bc5f9 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 21/08/2026 18:50:26 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 586019-2026

Numer wydania Dz.U. S: 163/2026

Data publikacji: 25/08/2026